PROGRAMME

Joaquin **Rodrigo** (1901-1999) *Li Beyrouth* Texte de Joseph Harb (1940-2014)

Claude **Debussy** (1862-1918) *Nuit d'étoiles* Poème de Théodore de Banville (1823-1891) *Beau Soir* Poème de Paul Bourget (1852-1935)

Frédéric **Chopin** (1810-1849) *Wiosna (Le printemps)* Texte de Stefan Witwicki (1801-1847)

Maurice **Ravel** (1875-1937)

Chanson de la mariée 1ère des Cinq mélodies populaires grecques

Henri **Duparc** (1848-1933) *Chanson Triste* Texte de Jean Lahor (1840-1909)

Manuel **de Falla** (1876-1918)

Nana 5^{ème} des 7 chansons du cycle "Siete canciones populares espanolas"

Texte de Gregorio Martínez Sierra (1881-1947)

Anonyme, 16^{ème} siècle What if a day

Henry VIII Roi d'Angleterre (1491-1547) *Pastime with good company*

John **Downland** (1563-1626) *Come again, sweet love*

Traditionnel Anglais du Moyen-Âge Scarborough fair

Nagib **Hankash** (1904-1975) *Atini Nay wa Ghani* Poème de Gibran Khalil Gibran (1883-1931)

Boghos **Gélalian** (1927-2010) *Vocalise Nº2*

Eva **dell'Acqua** (1856-1930) *Villanelle* Texte de Frédéric Van der Elst

Vincenzo **Bellini** (1801-1835)

Casta Diva (Aria de Norma dans l'opéra Norma) Livret de Felice Romani



Concert dans les salons de l'Ambassade du Liban en France à l'occasion de la Fête de l'Indépendance

Duo Voix & Harpe





Nadine Nassar soprano Anna Sikorzak-Olek harpe

Nadine Nassar

oprano libanaise à la voix de cristal, Nadine Nassar a grandi à Beyrouth dans une ambiance familiale de musique classique. Les hasards de la vie l'ont menée en Pologne où elle a obtenu en 2011 la mention maximale d'Excellence pour son récital de Post Diplôme de l'Université Chopin et en 2016, la médaille d'honneur polonaise de la Culture.

La carrière de Nadine Nassar s'épanouit au Liban, en Pologne et bien au-delà. Ce qui se concrétise en opéras et concerts aux côtés de musiciens de talent. Après deux opéras de Mozart (les rôles de Zerlina dans Don Giovanni et Suzanna dans Le Nozze di Figaro) en arabe aux EAU avec au pupitre le chef polonais Zbigniew Graca, elle en interprète un troisième Bastien et Bastienne en arabe dialectal libanais avec le chef Harout Fazlian et, avec le même, dans Opera Scenes, le duo Gilda/II Duca dans Rigoletto et Violetta/Alfredo dans La Traviata de Verdi. Autre rôle à son actif au Liban: Adina dans L'Elisir d'Amore de Donizetti. Elle se produit à plusieurs reprises pour l'Association pour la Protection des Sites et Anciennes Demeures et avec le Quatuor del Tempo. Elle chante avec le pianiste concertiste libanais Abdel Rahman el Bacha et avec

l'Orchestre Philharmonique du Liban sous la baguette de chefs libanais ou étrangers, notamment l'Autrichien Manfred Müssauer pour la version beyrouthine du fameux concert du Nouvel An viennois et, en novembre 2018, de nouveau avec le polonais Graca pour la commémoration du centenaire de la renaissance de l'indépendance de la Pologne.

(C)n la retrouve aussi à Vienne à deux reprises à l'Alte Rathaus et à la chapelle de la Hofburg, pour des récitals de Mozart en arabe : à Prague, en soliste avec l'Atlanta Boys Choir (USA), à Paris pour une création de musique contemporaine avec le compositeur libanais Zad Moultaka; toujours en France à la cathédrale de Quimper pour un oratorio en 2018 : à Moscou, Londres... Elle coopère avec des artistes d'Europe centrale. en particulier deux musiciennes polonaises, la fameuse flûtiste Jadwiga Kotnowska et la harpiste Anna Sikorzak-Olek, avec laquelle elle forme un Duo Voix et Harpe qui donne de multiples concerts et enregistre un CD.

Clle doit au grand pianiste libanais Henri Goraieb qui l'a choisie comme partenaire musical, d'avoir élevé sa belle voix au niveau de pur art vocal.

Anna Sikorzak-Olek

irtuose polyvalente, éducatrice, Anna Sikorzak-Olek explore et exploite tous les registres de son instrument, la harpe. En solo, elle a à son actif plusieurs douzaines de concerts ; en duo, en quatuor, en orchestre de chambre comme en orchestre philharmonique - elle a fait partie de tous les orchestres philharmoniques de Pologne - elle a interprété de la musique classique, romantique, contemporaine, tout autant que de la musique de films. Cette artiste polonaise se consacre aussi à assurer la pérennité de son art dans son pays.

Inna Sikorzak-Olek s'est orientée dès son plus jeune âge vers la harpe. Diplômée de l'Université Frédéric Chopin de Varsovie, sa thèse de doctorat est dédiée au Polonais Karol Groll qui inventa à la fin du XVIIIème siècle, la harpe à 7 pédales et double mouvement, encore utilisée aujourd'hui, dont il a vendu la patente, malencontreusement pour lui, au Français Erhard qui s'en est attribué l'invention... Elle a participé à de nombreux cours et concours internationaux de harpe en France, Allemagne, République Tchéque, Italie ; en plus de la Pologne.

ans l'orchestre philharmonique de la Radio polonaise de Katowice d'abord et de Varsovie actuelle-

ment, elle occupe la place de harpiste principale. Elle collabore également avec l'orchestre Sinfonia Varsovia et fait partie du Quatuor de harpes de la capital polonaise. Ce qui l'amène à participer continuellement à des concerts et à des festivals à travers toute l'Europe. Anna Sikorzak-Olek a enregistré avec l'orchestre de la Radio polonaise les concerts d'archives de douze compositeurs, dont Claude Debussy. Et, dans le domaine de la musique contemporaine, en plus des compositeurs polonais (Paciorkiewicz, Moss, Hertel, Grandjany, Moryto), elle a interprété 'Les Concerts en Chine" de Jean Michel Jarre.

on souci d'assurer la relève et de perpétuer l'art de la harpe en Pologne, a amené Anna Sikorzak-Olek à fonder l'association "Harpe pour enfants". Elle consacre à l'enseignement des jeunes harpistes une part de son activité. Le résultat, gratifiant pour elle, consiste, chaque année, en un spectacle exceptionnel et émouvant : un concert groupant une vingtaine de harpistes de 6 à 16 ans.

Inna Sikorzak-Olek a enregistré de nombreux CD, dont le "Duo Voix & Harpe" qui inclut plusieurs des morceaux au programme du concert de ce soir.